

Księga Izajasza

Autor: Izajasz

Czas: ok. 745-686 r. p. Chr.

Miejsce: Ziemia Izraela

Cel: Obnażenie uchybień moralnych w narodzie i wezwanie do ich korekty.

Temat: Pojednanie z Bogiem podstawą wszelkiego powodzenia.

PAN źródłem zbawienia

33¹ Biada ci, pustoszyтелю,
sam jeszcze nie spustoszony,
i tobie, zdrajco, sam jeszcze
nie zdradzony!

Gdy przestaniesz pustoszyć,
będziesz spustoszony;
gdy przestaniesz zdradzać,
wtedy zdradzą cię.^a

¹2Krl 18-19

2 JHWH! Bądź nam łaskawy,
na Ciebie czekamy!¹
Bądź nam ramieniem co rano.²
O, bądź naszym zbawieniem
w chwilach niedoli!

3 Przed potężnym głosem
ustępują ludy,
gdy Ty się podnosisz,
idą w rozsypkę narody.^a

³Wj 3:21-22; Iz 9:3; 11:14;
33:23

4 I zbiorą wasz łup jak się zbiera szarańczę,^a
jak opada szarańcza, tak jego osaczą.

⁴Jl 2:1-11

5 Wywyższony jest JHWH —
tak, mieszka wysoko.

¹ Lub: (1) *W Tobie pokładamy nadzieję*; (2) *Tobie ufamy*; (3) *Na Ciebie liczymy*, hbr. לָךְ נִשְׁעָנוּ (lecha qiwwinnu).

² Idiom: *Bądź nam wsparciem każdego dnia*.

- Napełnił [On] Syjon
 prawem i sprawiedliwością.
- 6 I będzie podstawą wiary
 waszych czasów,
 bogactwem zbawienia,
 mądrości i poznania,
 bojaźń JHWH — ta będzie
 jego skarbem.³
- 7 Oto ich bohaterzy
 wołają na zewnątrz,
 posłańcy pokoju gorzko płaczą.
- 8 Spustoszone trakty.
 Zniknął przechodzień ze ścieżki.
 Zerwane przymierze.
 Odrzucił świadków,⁴
 nie liczy się z człowiekiem.
- 9 [Ktoś] płacze. Więdnie ziemia.
 Zawstydzony Liban usycha.
 Saron⁵ stał się jak pustynia.⁶
 Otrząsa [liście] Baszan i Karmel.
- 10 Teraz powstanę! — mówi JHWH
 Teraz się wywyższę!
 Teraz się wzniosę!
- 11 Poczynacie plewy, porodzicie słomę;
 wasz dech jest ogniem,
 który was pochłonie!
- 12 I będą ludy rozpalonym wapnem,
 wyciętymi cierniami — spłoną w ogniu.
- 13 Posłuchajcie, wy, z daleka,
 czego dokonałem,
 i poznajcie, wy bliscy, moją moc!

³ Tj. *skarbem PANA* lub *skarbem Syjonu*.

⁴ *świadków*, hbr. עֲדִים ('*edim*) 1QIsa^a. Wg MT *miasta*, hbr. עָרִים ('*arim*).

⁵ Saron: żyzna równina wzdłuż Morza Śródziemnego, zob. Iz 35:2

⁶ Lub: *jak Araba*.

- 14 Na Syjonie przestraszyli się grzesznicy,
odstępców ogarnęło drżenie:
Kto z nas może przebywać
przy ogniu palącym?
Kto z nas może przebywać
[tuż] przy wiecznym żarze?
- 15 Ten, kto postępuje sprawiedliwie
i mówi to, co prawe,
odrzuca zysk z grabieży
cofa swe dłonie przed korzystaniem
z łapówki,
zatyka swe ucho, aby nie słuchać
o przelewie krwi,
zamyka swe oczy, by nie oglądać zła.
- 16 Ten będzie mieszkał na wysokościach,
jego schronieniem — twierdze na skałach,
otrzyma swój chleb, pewne jego wody.^a
- 17 Króla w jego okazałości zobaczą
twoje oczy,
będą patrzeć na rozległy kraj.
- 18 Twoje serce wspomni [tylko] czasy grozy.
Gdzie liczący? Gdzie ważący?
Gdzie spisujący wieże?
- 19 Nie zobaczysz już ludu zuchwałego,⁷
ludu niezrozumiałej mowy,
[trudnej] do słuchania,
bełkoczącego językiem
trudnym do pojęcia.
- 20 Patrz na Syjon, gród naszego święta!⁸
[Jeszcze] twoje oczy zobaczą Jerozolimę
[jako] bezpieczną siedzibę,

16^aPs 15:1-5; 24:3-6.

⁷ *zuchwałego*, hbr. נוֹאָז (no'az), hl: (1) *silnego*, od hbr. נֹאָז (no'az); (2) *mówiącego obcym językiem*, hbr. לוֹאָז (lo'ez) od לֵאז HALOT, zob. Ps

⁸ 114:1. *naszego święta*, hbr. מוֹעֲדֵנוּ (mo'adenu): wg 1QIsa^a: *naszych świąt*, hbr. מוֹעֲדֵינוּ.

- namiot nieprzenośny,
 jego kołków nie będzie się już
 nigdy wyciągać
 i żaden jego sznur już nie będzie zerwany.
- 21 Gdyż tam będzie z nami
 majestat JHWH,
 [i] miejsce strumieni, szerokich kanałów,
 nie popłynie nimi flota pchana wiosłami
 ani nie przepłynie okręt okazały.
- 22 Tak! JHWH naszym sędzią!
 JHWH naszym prawodawcą!
 JHWH naszym królem —
 On nas wybawi!
- 23 Obwisły twoje liny.
 Nie utrzymują masztu w nasadzie.
 Nie rozpięli sztandaru.
 Wtedy podzielony będzie skarb —
 wielka zdobycz,
 chromi splądrują łup.
- 24 I żaden mieszkaniec nie powie:
 Jestem chory.
 Lud, który w nim mieszka, dostąpi
 odpuszczenia winy.

Zastosowanie

1. **Test:** Jak w Twoim życiu wyraża się to, że liczysz na łaskę? _____

2. **Test:** Jak w Twoim życiu wyraża się *bojaźń PANA*? _____

3. **Test:** Wymień trzy rzeczy, które mogłyby świadczyć o tym,
 że Twoja postawa życiowa jest miła Bogu? _____

